

2023 年償還債務 (Pay It Off) 計畫常見問答集 (FAQ) 表

請注意：要符合加入償還債務計畫的資格，非監護家長必須有長期拖欠紐約市社會服務局 (Department of Social Services, DSS) 的債務。如需更多資訊，請參閱 FAQ 第 3 個問題。

1. 為何我會收到此傳單？

您之所以會收到此傳單，是因為在寄出該傳單時您積欠了至少 \$1,000 的子女撫養費債務，而且其中至少有 \$500 是欠紐約市政府/社會服務局 (DSS) 的。紐約市正在提供一項限時方案，以協助您減少積欠的子女撫養費債務金額。

2. 此計畫如何運作？

從 2023 年 6 月 1 日至 2023 年 6 月 30 日，支付至少 \$500 的欠款，並簽署和提交償還債務協議。子女撫養費服務辦公室 (Office of Child Support Services, OCSS) 將透過減少相同金額（至多達您積欠的金額）的債務來匹配您的付款。

以下是範例：



範例	2023 年 6 月 1 日至 6 月 30 日期間支付的償還債務款項	\$600
加上 (+)	等額減免款項	\$600
總計 (=)	適用於減少子女撫養費債務的總額	\$1,200

3. 長期積欠紐約市社會服務局 (DSS) 的債務是什麼意思？

在子女領取現金援助 (Cash Assistance)，且非監護家長積欠法院判令裁定的款項時，該非監護家長積欠 DSS 的子女撫養費債務通常會累積起來。

4. 我該如何付款？

無論您決定以何種方式付款，我們都不會在未收到已簽署的償還債務協議的情況下進行等額減免。每個個案都需要單獨的協議才能獲得減免。

有四種支付方式：

1) **親自遞交**支票、信用卡/借記卡或匯票至

151 W. Broadway, 5th floor

New York, NY 10013

週一至週五，上午 9 點至下午 5 點（節假日和週末除外）

您還可以親臨我們五間 OCSS 家事法庭辦公室 (Family Court Office) 中的一間，並使用信用卡/借記卡付款：<https://on.nyc.gov/contactocss>。

2) 使用 NYC ACCESS HRA Child Support 行動應用程式**線上**支付，網址：

www.nyc.gov/childsupportmobile

3) **郵寄**支票或匯票到下列地址：

OCSS - Pay It Off

PO Box 830

Canal Street Station

New York, NY 10013

4) **撥打** 929-252-5201 以透過電話進行信用卡付款

- 必須在 2023 年 6 月 30 日之前收到付款，才能獲得等額減免。請造訪 on.nyc.gov/paymentmethods 以瞭解關於如何付款的更多資訊。
- 款項應隨協議一併提交。單獨提交協議時，應註明提交付款的時間和方式。
- 對於多個個案，需要為每個個案單獨提交款項及協議。
- 支票抬頭為「NYS Child Support Processing Center」。
- 請填寫您的子女撫養個案識別碼，並在付款上註明「Pay It Off」。



注意：透過扣押（如失業保險和薪水扣押/收入扣繳判令 (Income Withholding Order, IWO)）、沒收或稅務截收獲得的款項將不會獲得等額減免。

5. 如果我只積欠監護家長債務而非積欠 DSS 債務，為什麼我就不符合參加計畫的資格？

OCSS 只有權以行政方式減少積欠政府/DSS 的債務。

若要參加償還債務計畫，您必須有永久分配的 NYC DSS 子女撫養費債務至少 \$500。如果您積欠至少 \$1,000，則您將可以完全抵銷欠款，因為如果您只積欠 \$500 且全額支付 \$500，就沒有可等額減免的欠款。如果您只積欠監護家長的債務，則不能參加。

參加調解計畫有助於與監護家長對話，使其考慮減少債務金額。請參閱我們網站上的調解服務傳單：bit.ly/MediationBrochure。

6. 如果我無法支付最少 \$500 怎麼辦？

此特定計畫要求您支付至少 \$500 的欠款，才能享有限時方案的優惠。

但是，支付任何金額的子女撫養費債務都會讓您以其他方式受益。您可能可以避免其他適用的強制執行措施。您也可以登記參加欠款減免計畫 (Arrears Credit Program)，只需要您支付法院判令要求的每月子女撫養費，為期一年，最後您將獲得 \$5,000 的債務減免。您可以閱讀以下的 FAQ 第 7 個問題和第 8 個問題，以找到有關此計畫的更多資訊。

7. 什麼是欠款減免計畫？

從您簽署欠款減免計畫協議當日起，您在持續全額支付法院判令的金額一整年後，您有資格獲得最高 \$5,000 的減免額，用於支付永久分配的 DSS 欠款。您可能可以獲得最多 3 年的債務減免資格，即最高可減免總計 \$15,000。

如果您在登記參加償還債務計畫的同時加入了欠款減免計畫，並且符合資格，那麼您也有資格額外減免積欠紐約市政府/DSS 最高 \$2,500 債務。

以下是範例：



範例	2023 年 6 月 1 日至 6 月 30 日期間支付的款項	\$500
加上 (+)	等額減免款項	\$500
加上 (+)	簽署的欠款上限協議	\$2,500
總計 (=)	適用於減少子女撫養費債務的總額	\$3,500
加上 (+)	如果到 2024 年 6 月支付了所有子女撫養費	\$5,000
加上 (+)	如果到 2025 年 6 月支付了所有子女撫養費	\$5,000
加上 (+)	如果到 2026 年 6 月支付了所有子女撫養費	\$5,000
總計 (=)	適用於減少 DSS 債務的總額	\$18,500

對於擁有多個帳戶的非監護家長，可酌情將抵免額度用於每個單獨的帳戶。

8. 這是否表示如果我在登記參加償還債務計畫的同時也登記參加欠款減免計畫，我就能額外減免 \$2,500 的欠款？

是的。在參加償還債務計畫期間簽署 ACP 協議即可享受額外減免 \$2,500 的債務。您必須持續一年全額支付目前的子女撫養費，才能獲得 \$5,000 的減免額，您可以透過欠款減免計畫獲得此額度。該年度從您簽署欠款減免計畫協議當日起算。您可能可以獲得最多 3 年的減免資格，即最高可減免總計 \$15,000。請參閱以上 FAQ 第 7 個問題的範例。

9. 我在 2023 年 6 月 1 日至 6 月 30 日期間是否可以多次付款？例如，我在參加計畫的第 1 週支付 \$1,000，然後在參加計畫的第 2 週又支付 \$1,000，我可以支付兩次嗎？

可以，只要款項能在 2023 年 6 月 30 日計畫結束日期之前計入您的帳戶，每筆款項超過 \$500，並且您已在計畫結束日期之前簽署並寄出協議，您就可以在 2023 年 6 月 1 日至 6 月 30 日期間進行多次付款。

10. 我要如何提交償還債務協議及/或欠款減免計畫申請書？

首先：

1. 請造訪 nyc.gov/payitoff 下載償還債務協議。您可能已透過郵件收到此協議。
2. 填寫並簽署此協議。每個個案都需要單獨的協議才能獲得減免。
3. 透過以下方式提交：

發送電子郵件至 dcse.cseweb@dfa.state.ny.us，請確保在郵件中包括您的個案編號和「Pay It Off」字樣

郵寄至：

OCSS – Pay It Off
PO Box 830
Canal Street Station
New York, NY 10013

親自遞送至：

151 W. Broadway, 4th floor
New York, NY 10013
週一至週五，上午 8 點至下午 6 點（節假日和週末除外）



您可以造訪 bit.ly/ArrearsCreditApp 下載欠款減免計畫申請書。透過上述方式與償還債務申請書一併提交。

11. 如果我只支付款項，而沒有填妥協議會如何？

如果沒有簽署協議，您將不符合償還債務等額減免的資格。您必須在 2023 年 6 月 30 日之前填妥、簽署並交回協議。請見 FAQ 第 10 個問題。

12. 我目前的債務金額是多少？

請與 OCSS 聯絡，以瞭解您的帳戶餘額：

- 傳送電子郵件至 dcse.cseweb@dfa.state.ny.us。請在電子郵件查詢中註明您的子女撫養費個案編號。
- 透過發送電子郵件至 dcse.cseweb@dfa.state.ny.us，申請與客戶服務個案工作人員進行電話訪談。請提供您的姓名、子女撫養費個案編號、您的疑慮、電話號碼以及可與您聯絡的最佳時間。在電子郵件的主旨行中，請填寫「Requesting a Customer Service Appointment」（申請客戶服務訪談）。
- 撥打紐約州子女撫養協助專線 888-208-4485。
- 郵寄至 OCSS, PO Box 830, Canal Street Station, New York, NY 10013。
- 親臨 151 W. Broadway, 4th floor, New York, NY 10013（週一至週五，上午 8 點至下午 6 點，節假日和週末除外）

13. 如果我支付 \$500，這可以抵免多少債務？

這取決於您個案的具體情況。例如，如果您支付 \$500，最多可以減免 \$1,000 的債務，上限為您所積欠的債務金額。FAQ 第 2 個問題與第 7 個問題中的範例可能對您有幫助。

14. 如果我同時積欠 DSS 與監護家長債務，誰會先得到錢？

款項會依據聯邦分配規定處理。若要進一步瞭解您個案的詳細資訊，您可以：

- 傳送電子郵件至 dcse.cseweb@dfa.state.ny.us。請在電子郵件查詢中註明您的子女撫養費個案編號。有員工會打電話給您或透過郵件回應您的查詢。
- 傳送電子郵件至 dcse.cseweb@dfa.state.ny.us，要求與客戶服務個案工作人員預約電話訪談。請提供您的姓名、子女撫養費個案編號、您的疑慮、電話號碼以及可與您聯絡的最佳時間。在電子郵件的主旨行中，請填寫「Pay It Off Requesting a Customer Service Appointment」（償還債務申請客戶服務訪談）。
- 撥打紐約州子女撫養協助專線 888-208-4485。
- 郵寄至 OCSS – Pay It Off, PO Box 830, Canal Street Station, New York, NY 10013。
- 親臨 151 W. Broadway, 4th floor, New York, NY 10013（週一至週五，上午 8 點至下午 6 點，節假日和週末除外）

15. 如果我有其他州或郡的欠款，我是否仍符合參與該計畫的資格？

否，該計畫的等額減免金額僅適用於拖欠紐約市政府/社會服務局 (DSS) 的款項。

16. 如果我前幾年參加過償還債務計畫，我今年是否仍具有參加償還債務計畫的資格？

是的。

17. 如果我有應付給 DSS 的金錢給付判決利息，該怎麼辦？

如果欠 DSS 的金錢給付判決本金（不含利息）已全額付清，那麼 OCSS 也將取消積欠的所有利息。

您是否有醫療或心理健康疾病或殘障問題？此問題是否導致您難以瞭解此通知或完成此通知所要求事項？此問題是否使您難以獲得 HRA 提供的其他服務？**我們可助您一臂之力。**請撥打 718-557-1399 與我們聯絡。您也可以造訪 HRA 辦公室時尋求協助。根據法律規定，您有權尋求此類協助。